

# **CHEVRON DENMARK PIPELINE ApS**

Øster Allé 48  
2100 København Ø

Årsrapport  
1. januar 2015 - 31. december 2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**01/06/2016**

---

**Kristian Engkjær Sørensen**  
**Dirigent**

---

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Erklæringer**

Den uafhængige revisors erklæringer .....	5
---	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	7
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	8
--------------------------------	---

Resultatopgørelse .....	11
-------------------------	----

Balance .....	12
---------------	----

Noter .....	14
-------------	----

# Virksomhedsoplysninger

<b>Virksomheden</b>	CHEVRON DENMARK PIPELINE ApS Øster Allé 48 2100 København Ø
	CVR-nr: 27974740 Regnskabsår: 01/01/2015 - 31/12/2015
<b>Bankforbindelse</b>	Danske Bank A/S Holmens Kanal 2-12 1092 København K Danmark
<b>Revisor</b>	PricewaterhouseCoopers Strandvejen 44 2900 Hellerup DK Danmark

# Ledespåtegning

## Ledespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2015 for Chevron Denmark Pipeline ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslov.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2015.

Endvidere indeholder ledelsesberetningen efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for udviklingen i selskabets aktiviteter og økonomiske forhold, årets resultat og selskabets finansielle stilling.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 30 maj 2016

### **Direktion**

#### *Executive Board*

Angly Raigul Ewan Poul  
JohansenDzhetpisovaChesser Svendsen

København, den 30/05/2016

### **Direktion**

Poul Svendsen

Angly Johansen

Ewan Chesser

Raigul Dzhetpisova

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejerne i CHEVRON DENMARK PIPELINE ApS

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for CHEVRON DENMARK PIPELINE ApS for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, 30/05/2016

Jens Otto Damgaard  
Statsautoriseret revisor  
PricewaterhouseCoopers  
CVR:

Kim Danstrup  
Statsautoriseret revisor  
PricewaterhouseCoopers  
CVR:

# Ledelsesberetning

## Ledelsberetning

### Hovedaktivitet

Selskabets formål er at eje og drive 7,5% af Tyra West gasrørledningen fra Tyra West feltet til F3-FB på NOGAT rørledningen. Ejere i gasrørledningen er DONG Energy Pipelines A/S, Shell Olie- og Gasudvinding Danmark Pipelines ApS, APM Pipelines ApS og Chevron Denmark Pipeline ApS. Gasrørledningen giver parterne mulighed for at eksportere gas ind på det hollandske gas marked. Mærsk Olie & Gas A/S er operatør.

### Udvikling i regnskabsåret

Siden opstart har gasrørledningen opereret uden uheld og ingen operationelle, sikkerhedsmæssige eller miljømæssige hændelser har fundet sted.

Indtjeningen for 2015 er reduceret i forhold til tidligere års niveau , på grund af ændrede markedsbetingelser relateret til pipeline takster i forbindelse med transport af gas fra den danske del af Nordsøen. Selskabets drift levede op til forventningerne for 2015.

### Efterfølgende begivenheder

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold som har væsentlig indflydelse på bedømmelse af årsrapporten.

### Den forventede udvikling

Indtjeningen for 2016 forventes at være på samme niveau som 2015.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten aflægges efter den danske årsregnskabslovs bestemmelser for regnskabsklasse B.

**Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.**

Årsrapporten for 2015 er aflagt i DKK.

## Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Hvis valutapositioner anses forsikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

**Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.**

## Selskabsskat og udskudt skat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Den aktuelle skat beregnes med den for året gældende skattesats.

Aktuelle skattetilgodehavender indregnes i balancen som tilgodehavender i det omfang, der er betalt for meget, mens aktuelle skatteforpligtelser indregnes som kortfristet gæld i det omfang, der ikke er foretaget betaling heraf.

Udskudt skat indregnes i balancen som skatten af alle midlertidige forskelle. Den udskudte skat beregnes med den skattesats, der ud fra vedtagen lovgivning inden regnskabsårets udløb er gældende på det tidspunkt, hvor den forventes at realiseres.



Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, de kan forventes at kunne realiseres til.

## Resultatopgørelsen

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i takt med, at levering finder sted, og udgøres af salg af rørledningskapacitet.

### Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter de omkostninger, der er medgået til at opnå årets omsætning. I dette indgår vedligeholdelse og af- og nedskrivninger på gasrørledning samt drift, administration og ledelse af gasrørledningen. Endvidere indgår regulering af reetablerings-forpligtelse.

### Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger indeholder omkostninger til administration og kontoromkostninger m.v. herunder afskrivninger.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, realiserede og urealiserede valutakurs-reguleringer samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Gasrørledning måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug. Endvidere omfatter kostprisen anslåede reetableringsomkostninger i forbindelse med anlægsaktiver, såfremt disse samtidigt opfylder betingelserne for indregning af hensatte forpligtelser. Renter er ikke indregnet.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi og ned-skrivninger, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Gasrørledning 16 år

Afskrivning på et anlægsaktiv påbegyndes, når det tages i brug.

### Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amor-tiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til på-lydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivninger til tab op-gøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

### Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en begivenhed indtruffet før eller på balancedagen har en retslig eller faktisk forpligtelse, hvor det er sandsynligt, at der må afstå økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen og beløbet vedrørende forpligtelsen kan opgøres pålideligt.

**Gældsforpligtelser i øvrigt**

Øvrige gældsforpligtelser indregnes til kostpris på tidspunktet for stiftelse af gældsforholdet. Efter-følgende opgøres de til amortiseret kostpris, hvilket for korte og uforrentede gældsforpligtelser samt for variabelt forrentede gældsforpligtelser normalt svarer til den nominelle værdi.

# Resultatopgørelse 1. jan 2015 - 31. dec 2015

	Note	2015 kr.	2014 kr.
Nettoomsætning .....	1	8.950.573	28.145.744
Produktionsomkostninger .....	2	-8.030.787	-7.414.271
<b>Bruttoresultat .....</b>		<b>919.786</b>	<b>20.731.473</b>
Administrationsomkostninger .....		-104.968	-163.934
<b>Resultat af ordinær primær drift .....</b>		<b>814.818</b>	<b>20.567.539</b>
Øvrige finansielle omkostninger .....	3	-493.991	-27.923
<b>Ordinært resultat før skat .....</b>		<b>320.827</b>	<b>20.539.616</b>
Skat af årets resultat .....	4	-77.990	-5.067.867
<b>Årets resultat .....</b>		<b>242.837</b>	<b>15.471.749</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat .....		242.837	15.471.749
<b>I alt .....</b>		<b>242.837</b>	<b>15.471.749</b>

# Balance 31. december 2015

## Aktiver

	Note	2015 kr.	2014 kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar .....		30.455.276	37.140.226
<b>Materielle anlægsaktiver i alt .....</b>	<b>5</b>	<b>30.455.276</b>	<b>37.140.226</b>
<b>Anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>30.455.276</b>	<b>37.140.226</b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder .....		745.557	744.235
Andre tilgodehavender .....		11.860	278.583
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>757.417</b>	<b>1.022.818</b>
Likvide beholdninger .....		50.194.371	50.671.979
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>50.951.788</b>	<b>51.694.797</b>
<b>Aktiver i alt .....</b>		<b>81.407.064</b>	<b>88.835.023</b>

# Balance 31. december 2015

## Passiver

	Note	2015 kr.	2014 kr.
Registreret kapital mv. ....		200.000	200.000
Overkurs ved emission ....		19.925.000	19.925.000
Overført resultat ....		49.852.444	49.609.606
<b>Egenkapital i alt .....</b>	<b>6</b>	<b>69.977.444</b>	<b>69.734.606</b>
Hensættelse til udskudt skat .....	7	2.989.604	4.264.736
Andre hensatte forpligtelser .....		177.678	169.370
<b>Hensatte forpligtelser i alt .....</b>		<b>3.167.282</b>	<b>4.434.106</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		587.649	276.076
Gældsforpligtelser til tilknyttede virksomheder .....		6.305.630	8.084.606
Skyldig selskabsskat .....		1.353.120	6.305.629
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring .....		15.939	
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>8.262.338</b>	<b>14.666.311</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>8.262.338</b>	<b>14.666.311</b>
<b>Passiver i alt .....</b>		<b>81.407.064</b>	<b>88.835.023</b>

# Noter

## 1. Nettoomsætning

Selskabets omsætning er hovedsageligt foregået til koncernforbundet virksomhed og fritaget for moms, da levering er foretaget udenfor 12 sømil-grænsen.

	2015	2014
Nettoomsætning i alt	8,950,573	28,145,744

## 2. Produktionsomkostninger

	2015	2014
Produktionsomkostninger		
Operationsomkostninger i Pipeline	DKK 1,337,526	894,135
Afskrivning gasrørledning	DKK 6,684,950	6,512,214
Tidselement af til retableringsforpligtelse	DKK 8,311	7,922
Produktionsomkostninger i alt	DKK 8,030,787	7,414,271

## 3. Øvrige finansielle omkostninger

	2015	2014
Valutakursreguleringer	DKK -5,278	-274
Andre finansielle omkostninger	DKK 499,269	28,197
Finansielle omkostninger i alt	DKK 493,991	27,923

## 4. Skat af årets resultat

	2015	2014
	kr.	kr.
Aktuel skat	1,353,122	6,305,629
Ændring af udskudt skat	-1,275,132	-1,237,762
Regulering vedrørende tidligere år	0	0
	<b>77,990</b>	<b>5,067,867</b>

## 5. Materielle anlægsaktiver i alt

	Grunde og Produktionsanlæg bygninger kr.	Andre Anlæg og maskiner kr.	Anlæg mv. kr.
Kostpris primo	0	0	108,152,102
Tilgang	0	0	0
Afgang	0	0	0
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>108,152,102</b>
Opskrivninger primo	0	0	0
Årets opskrivning	0	0	0
<b>Opskrivninger ultimo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Af- og nedskrivning primo	0	0	-71,011,876
Årets afskrivning	0	0	- 6,684,950
Tilbageførsel ved afgang	0	0	0
<b>Af- og nedskrivning ultimo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>- 77,696,826</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>30,455,276</b>

## 6. Egenkapital i alt

	Anparts-kapital kr.	Overkur ved emission kr.	Overført resultat kr.	Foreslået udbytte kr.	Ialt kr.
Saldo primo	200,000	19,925,000	49,609,606	0	69,734,606
Udloppet ordinært udbytte	0	0	0	0	0
Foreslået udbyttet for regnskabsåret	0	0	0	0	0
Årets resultat	0	0	242,838	0	242,838
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>200,000</b>	<b>19,925,000</b>	<b>49,852,444</b>	<b>0</b>	<b>69,977,444</b>

## 7. Hensættelse til udskudt skat

	Regnskabsmæssige værdier kr.
Materielle anlægsaktiver	2,950,516
Hensatte forpligtelser	- 39,089
	<b>2,989,605</b>

## 8. Oplysning om ejerskab

### **Ejerforhold**

#### *Ownership*

#### **Grundlag**

#### *Basis*

#### **Bestemmende indflydelse**

#### *Controlling interest*

Chevron Denmark Inc. 100% Anpartshaver

L.M. Curtis

100 West Tenth Street

Wilmington, Delaware 19801

USA

#### *Controlling*

#### *shareholder*

Chevron Corporation Ultimativt moderselskab

6001 Bollinger Canyon Road

San Ramon, CA 94583-2324

#### *Controlling*

#### *shareholder*

### **Ejerforhold**

#### *Ownership*

Chevron Denmark Inc.

L.M. Curtis

100 West Tenth Street

Wilmington, Delaware 19801

USA

*The following are recorded in the Company's register of holding 100 % of the capital:*

Følgende anpartshaver er noteret i selskabets anpartshaverfortegnelse som ejende 100 % af anpartskapitalen:

## 9. Oplysning om udskudte skatteaktiver og forpligtelser

Hensættelse til retableringsforpligtelse

Hensatte forpligtelser vedrører retableringsforpligtelser i forbindelse med anlægsaktiver med forventet forfaldstid ud over mere end 1-5 år fra balancedagen.

## 10. Information om gennemsnitligt antal ansatte

Selskabet har ingen ansatte.